ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 148. Среда 24. Декабря. — Mittwoch, 24. December **1869.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Перемѣны по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 12-го Декабря 1869 г. Феллинскій ратсгеръ Юліусъ Петерсенъ согласно его прошенію уволенъ отъ службы и на мѣсто его купецъ Карлъ Шокгофъ опредѣленъ Феллинскимъ ратсгеромъ. № 5115.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 12. December 1869 ist der bisherige Fellinsche Rathsherr Julius Petersen seiner Bitte gemäß des Dienstes entlassen und an dessen Stelle der Kaufmann Carl Schokhoff als Fellinscher Rathsherr bestätigt worden. Nr. 5115.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

На основаніи ст. 13-й Высочайше утвержденныхъ 23-го Мая 1869 года правилъ для предстоящей въ С.-Петербургѣ Всероссійской Мануфактурной Выставки 1870 года, перевозка произведеній на выставку отправляемыхъ до самаго зданія оной, а также съ выставки обратно возвращаемыхъ, производится на счетъ самихъ экспонентовъ.

Высочайше учрежденная Коммисія, озабочиваясь доставить возможное облегченіе промышленникамъ участвующимъ въ выставкѣ, обратилась съ ходатайствомъ къ управленіямъ всѣхъ нашихъ желѣзныхъ дорогъ и пароходныхъ сообщеній о предоставленіи пониженной платы для произведеній перевозимыхъ на выставку, равно какъ и обратно съ нея слѣдующихъ до мѣста отправленія.

Вслѣдствіе сего ходатайства, по настоящее время изъ компаній желѣзныхъ дорогъ изъявили готовность предоставить пониженія въ перевозочной тарифной платѣ для произведеній предназначаемыхъ на выставку:

1. Главное общество Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ по всѣмъ принадлежащимъ ему линіямъ — на 50%.
2. Общество Рижско-Динабургской желѣзной дороги — на 50%.
3. и т. д.

Изъ компаній пароходныхъ:

1. Русское общество пароходства и торговли изъявило готовность принимать на свои пароходы безплатно товары и другія произведенія, назначаемыя на выставку 1870 года, какъ на пути ихъ въ С.-Петербургъ, такъ и обратно, по линіямъ содержимымъ этими пароходами.
2. и т. д.

Доводя, о вышеизложенномъ до всеобщаго свѣдѣнія, Высочайше учрежденная Коммисія долгомъ считаетъ присовокупить, что согласно отзыву поименованныхъ управленій, предоставляемая ими пониженная тарифная плата будетъ примѣняема къ пересылаемымъ на выставку произведеніямъ лишь въ такомъ случаѣ, когда произведенія сіи будутъ сопровождаться надлежащими свидѣтельствами удостовѣряющими дѣйствительность слѣдованія ихъ на выставку, каковыя свидѣтельства выдаются отъ Вспомогательныхъ Комитетовъ, а тамъ гдѣ таковыхъ нѣтъ — отъ начальниковъ губерній, или отъ лицъ по порученію ихъ завѣдующихъ дѣлами до выставки относящимися. При обратной же отправкѣ предметовъ бывшихъ на выставкѣ свидѣтельства, нужныя для пересылки ихъ по уменьшенному, какъ выше обозначено, тарифу будутъ выдаваемы отъ коммисара выставки. (Правит. Вѣстн. 269).

Gemäß dem § 13 der Allerhöchst am 23. Mai 1869 bestätigten Regeln für die in St. Petersburg bevorstehende allgemeine russische Manufactur-Ausstellung des Jahres 1870 findet der Transport der für die Ausstellung bestimmten Gegenstände bis zum Ausstellungsgebäude, sowie von der Ausstellung zurück für Rechnung der Exponenten selbst statt.

Die Allerhöchst verordnete Commission, welche sich angelegen sein ließ, denjenigen Industriellen, welche sich an der Ausstellung zu betheiligen wünschen, möglichst große Erleichterungen zu Theil werden zu lassen, verwandte sich bei den Verwaltungen aller unserer Eisenbahnen und Dampfschiffverbindungen für die Bewilligung einer ermäßigten Tarifzahlung für diejenigen Erzeugnisse, welche zur Ausstellung und von dort wieder zurückgeschickt werden sollten.

In Folge dieses Anverlangens haben bis hiezu folgende Eisenbahn-Gesellschaften sich bereit erklärt, die für die Ausstellung bestimmten Gegenstände gegen eine ermäßigte Tarifzahlung zu befördern und zwar:

1. Die große russische Eisenbahn-Gesellschaft auf allen ihr gehörigen Eisenbahnlinien mit einer Ermäßigung von 50%.
2. Die Riga-Dünaburger Eisenbahn-Gesellschaft gleichfalls 50%.
3. rc. rc.

Von den Dampfschifffahrt-Compagnien:

1. Die russische Gesellschaft für Dampfschifffahrt und Handel hat sich bereit erklärt, auf ihren Dampfern unentgeltlich Waaren und andere für die Ausstellung des Jahres 1870 bestimmte Gegenstände, sowol zur Beförderung nach St. Petersburg, wie auch zurück, auf allen ihren Routen zu übernehmen.
2. rc. rc.

Indem die Allerhöchst verordnete Ausstellungs-Commission solches zur allgemeinen Kenntniß bringt, fügt sie zugleich hinzu, daß gemäß dem bezüglichen Schreiben der genannten Verwaltungen die bewilligte Ermäßigung der Tarifzahlung nur dann zur Anwendung kommen kann, wenn den zur Ausstellung abzusendenden Gegenständen gehörige Bescheinigungen darüber beigefügt werden, daß dieselben in der That für die Ausstellung bestimmt sind. — Diese Bescheinigungen sind von den Hilfs-Comités oder, wo solche nicht vorhanden sind, entweder von den Gouverneuren oder aber den von diesen mit den auf die Ausstellung bezüglichen Wahrnehmungen beauftragten Personen auszustellen. Für die Rücksendung der auf der Ausstellung gewesenen Gegenstände wird die fraglichen Bescheinigungen, behufs Erlangung der ermäßigten Tarifzahlung, der Ausstellungs-Commissair ertheilen. (Staatsanz. 269).

Въ § 21-мъ Высочайше утвержденныхъ 23-го Мая сего года правилъ для Всероссійской Мануфактурной Выставки 1870 года изложено, что для машинъ, предназначенныхъ къ дѣйствію на выставкѣ, устроивается одинъ общій двигатель и отводится особая галлерея съ общимъ передаточнымъ валомъ, о діаметрѣ и числѣ оборотовъ коего въ минуту будетъ объявлено своевременно.

Вслѣдствіе сего Высочайше учрежденная Коммисія доводитъ до свѣдѣнія лицъ и заведеній, желающихъ привести въ дѣйствіе на самой выставкѣ предъявляемые ими машины и апараты, что общій передаточный валъ, устраиваемый въ машинной галлереѣ выставочнаго зданія, имѣетъ въ длину 150 футовъ, изъ коихъ 50 діаметромъ въ $3\frac{1}{2}$, 50 діаметромъ въ 3 и 50 діаметромъ въ $2\frac{1}{2}$ дюйма, и что валъ сей будетъ дѣлать сто оборотовъ въ минуту.

Къ сему Коммисія нужнымъ считаетъ присовокупить, что, согласно § 10 вышепомянутыхъ правилъ, тѣ изъ машинъ и аппаратовъ, которые, по роду ихъ, могутъ быть пущены въ дѣйствіе на самой выставкѣ, если того желаютъ экспоненты, должны быть снабжены для сего необходимыми пріемными приводами. (Правит. Вѣстн. 270).

Gemäß § 21 der Allerhöchst am 23. Mai 1869 bestätigten Regeln für die allgemeine russische Manufactur-Ausstellung des Jahres 1870 wird für Maschinen, die auf der Ausstellung in Thätigkeit gesetzt werden sollen, ein Motor aufgestellt und eine besondere Gallerie mit einer gemeinschaftlichen Transmissionswelle, über deren Durchmesser und die Anzahl ihrer Umdrehungen in der Minute seinerzeit eine Bekanntmachung zu erlassen ist.

Demgemäß bringt die Allerhöchst verordnete Commission hiermit zur Kenntniß derjenigen, welche ihre vorgestellten Maschinen und Apparate auf der Ausstellung in Thätigkeit setzen wollen, daß die in dem Ausstellungsgebäude angebrachte Transmissionswelle 150 Fuß lang ist, von denen 50 Fuß einen Durchmesser von $3\frac{1}{2}$, 50 Fuß einen von 3 und 50 Fuß einen von $2\frac{1}{2}$ Zoll haben und daß diese Welle 100 Umdrehungen in der Minute haben wird.

Die Commission hält es für nöthig, gleichzeitig anzuführen, daß gemäß § 10 der bezogenen Regeln diejenigen Maschinen und Apparate, welche geeignet sind auf Wunsch der Exponenten auf der Ausstellung in Thätigkeit gesetzt zu werden, hiezu mit den nothwendigen Treibriemen versehen sein müssen. (Staatsanz. 270.)

Такъ какъ за границею стало появляться значительное число евреевъ изъ нашихъ западныхъ губерній, которые путешествуютъ въ

чужихъ краяхъ безъ установленныхъ заграничныхъ паспортовъ и лишенные всякихъ средствъ къ дальнѣйшему тамъ пребыванію, обращаются въ Императорскія миссіи съ просьбами о вспомоществованіи, то по требованію Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Лифляндскимъ Губернаторомъ доводится до свѣдѣнія тѣхъ, до кого сіе касается, что съ евреями, отлучившимися безъ законнаго дозволенія за границу, будетъ поступлено по всей строгости закона, изъясненнаго въ 297 ст. Т. XIV Уст. о паспорт. и бѣгл. По этой статьѣ: „За отлучку безъ узаконеннаго дозволенія за границу Евреи, Россійскіе подданные, исключаются на всегда изъ подданства Россіи съ воспрещеніемъ имъ возврата въ предѣлы Имперіи. За нарушеніе сего запрещенія, они подвергаются наказаніямъ, опредѣленнымъ въ статьяхъ 354 и 1220 Уложенія о Наказаніяхъ. Тѣ изъ Евреевъ, которые бывъ на всегда исключены изъ подданства Россіи за отлучку безъ узаконеннаго дозволенія за границу на основаніи трактатовъ будутъ переданы иностранными правительствами нашимъ пограничнымъ начальствамъ, признаются бродягами и препровождаются въ мѣстныя Губернскія Правленія для поступленія съ ними на основаніи статьи 1217 Уложенія о Наказаніяхъ.“ № 10955.

In Anbetracht dessen, daß im Auslande eine bedeutende Anzahl von Hebräern aus unsern westlichen Gouvernements aufgetaucht sind, welche, ohne vorschriftmäßige ausländische Pässe in fremden Ländern umherreisen und aus Mangel an Mitteln zum ferneren Aufenthalte daselbst sich an die Kaiserlichen Gesandschaften mit Gesuchen um Unterstützung wenden, so bringt auf Anordnung des Herrn Ministers des Innern der Livländische Gouverneur zur Kenntniß derer, welche es betrifft, daß mit denjenigen Hebräern, welche sich ohne gesetzliche Pässe ins Ausland begeben haben, nach aller Strenge der im Art. 297, Bd. XIV Verordnung über Pässe und Läuflinge enthaltenen Gesetzesbestimmungen wird verfahren werden. Die betreffende Gesetzesstelle lautet: „Für die Entfernung ins Ausland, ohne gesetzliche Genehmigung, werden Hebräer, russische Unterthanen, für immer aus der Unterthanschaft Rußlands ausgeschlossen mit dem Verbot, in die Grenzen des Kaiserreichs zurückkehren zu dürfen. Für Uebertretung dieses Verbots werden die Schuldigen den in den Art. 354 und 1220 des Strafcodex bestimmten Strafen unterzogen. Diejenigen Hebräer, welche für Entfernung ins Ausland ohne gesetzliche Erlaubniß aus der Unterthanenschaft Rußlands ausgeschlossen sind, werden auf Grund der Tractate von ausländischen Regierungen unseren Grenzbehörden ausgeliefert, für Vagabunden erklärt und den örtlichen Gouvernements-Regierungen zugefertigt, damit mit ihnen auf Grund des Art. 1217 des Strafcodex verfahren werde. Nr. 10955.

На основаніи поступившаго отъ Господина Прибалтійскаго Генералъ-Губернатора разрѣшенія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, Лифляндское Губернское Управленіе симъ доводитъ до свѣдѣнія того, до котораго это касается, что взимаемыя на основаніи патента Лифляндскаго Губернскаго Управленія отъ 15-го Сентября 1867 года за № 137 въ пользу отпускныхъ нижнихъ чиновъ 25 руб. съ охотниковъ, поступившихъ въ рекруты по частному найму подлежатъ только тѣ лица, идущія охотою на перемѣну состоящаго въ службѣ рекрута, которыя не принадлежатъ къ одной семьѣ съ рекрутомъ; лица же записанныя въ одному семейству и объявляющія желаніе замѣнить собою рекрута охотниками, не подлежатъ взысканію съ нихъ означенной суммы, исключая тѣхъ случаевъ, когда будутъ представлены условія о вознагражденіи за эту замѣну.

№ 4263.

Auf Grund einer desfallsigen durch den Baltischen Herrn General-Gouverneur an die Livländische Gouvernements-Verwaltung gelangten Entscheidung des Ministerii des Innern wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung zur Kenntniß derjenigen, die solches angeht hierdurch bekannt gemacht, daß der nach dem Patent vom 15. September 1867 Nr. 137 zum Besten von verabschiedeten Untermilitairs zu erhebende Betrag von 25 Rbl. nur von denjenigen Freiwilligen zu entrichten ist, welche nicht für einen Rekruten aus ihrer Familie in den Militairdienst treten, daß dagegen Personen, welche für eines ihrer Familienglieder und zwar ohne Vergütung als Stellvertreter zu Rekruten abgegeben werden wollen, der Entrichtung obiger Summe von 25. Rbl. nicht unterliegen.

Nr. 4263.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Управляющій Почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ симъ до свѣдѣнія публики, что по случаю упраздненія съ 1. Января будущаго 1870 года станціи Энгельгардсгофъ и Ленценгофъ по С.-Петербургскому и станціи Вессельсгофъ, Лаунекальнъ, Мергофъ, Адзелъ, Ромескальнъ и Миссо, по Рижско-Псковскому трактамъ, съ означеннаго числа, впредь до особаго распоряженія Почтоваго Департамента, двоекратный въ недѣлю ходъ одноконныхъ почтъ отъ станціи Роденпойсъ до станціи Ленценгофъ и обратно прекращается; что С.-Петербургская обыкновенная и всѣ прочія одноконныя почты, по случаю упраздненія станціи Ленценгофъ, будутъ направляться изъ Вендена прямо на Вольмаръ и что съ упраздненіемъ помянутыхъ выше станцій, прекращается на станціяхъ Энгельгардсгофъ, Ленценгофъ, Адзелъ и Ромескальнъ пріемъ простой корреспонденціи.

Г. Рига, Декабря 22. дня 1869 года.

№ 12577.

Der Dirigirende des Postwesens im Livländischen Gouvernement macht bekannt, daß in Anlaß der Aufhebung am 1. Januar 1870 der Poststationen Engelhardtshof und Lenzenhof auf der St. Petersburger Straße und der Poststationen Wesselshof, Launekaln, Mehrhof, Adsel, Romeskaln und Misso auf der Riga-Pleskauschen Straße vom 1. Januar 1870 ab bis auf weitere Anordnung des Postdepartements die Abfertigung der zwei Mal wöchentlich zwischen den Poststationen Rodenpois und Lenzenhof hin und zurück gehenden einspännigen Posten eingestellt werden wird; daß ferner die gewöhnliche St. Petersburger und alle übrigen gewöhnlichen Posten, wegen Einganges der Station Lenzenhof, von Wenden direct nach Wolmar werden dirigirt werden und endlich nach Aufhebung der obgenannten Stationen auch die Annahme der ordinairen Correspondenz auf den Stationen Engelhardtshof, Lenzenhof, Adsel und Romeskaln aufhören wird. Nr. 12577.

Riga, den 22. December 1869.

Nachdem von der 1. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf desfallsiges Ansuchen Dni. Adv. Hedenstroem Namens des Fischers Michael Heinrich **Uhder** ein Proclam zur Mortificirung der nachbenannten sich auf dem dem Impetranten am 20. Juni d. J. zum erb- und eigenthümlichen Besitze aufgetragenen im 1. Vorstadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 159 am Weidendamm belegenen Immobil sammt Zubehörungen annoch ingrossirt befindenden, angezeigtermaßen bereits bezahlten Capitalforderung, deren Original-Schulddocument angeblich abhanden gekommen und zwar

am 22. Juni 1856 für den Mastenwraakermeister Wilhelm Robert Horbaschewsky 300 R.

nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorberegten, angezeigtermaßen berichtigten Capitalforderung irgend welche Ansprüche formiren zu können vermeinen sollten, desmittelst angewiesen, sich mit solchen ihren Forderungen oder sonstigen Rechten spätestens binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 28. Mai 1870 bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten unter Beibringung gehöriger Belege, zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter werde gehört, das Original-Schulddocument über das obgedachte Capital aber werde für mortificirt erachtet und dessen Deletion gestattet werden.

So geschehen Riga Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 28. November 1869.

Nr. 781. 2

Утраченъ разсчетный листъ за № 2038-мъ на полученіе пенсіи, выданный отъ Лифляндской Казенной Палаты отставному унтеръ-офицеру Мингрельскаго гренадерскаго Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Дмитрія Константиновича полка Класу Юрію (онъ же Клавъ Юргенъ).

Сія Палата объявляетъ объ этомъ для того, чтобы означенный разсчетный листъ считать недѣйствительнымъ и въ случаѣ, если таковой листъ будетъ кѣмъ либо найденъ, то немедленно представить въ Палату для уничтоженія.

Рига, 12. Декабря 1869 г. № 5800 2

Der Livländische Kameralhof macht bekannt, daß der dem verabschiedeten Unteroffizier des Mingrelischen Grenadierregiments Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Dmitri Konstantinowitsch Klas **Jurri** alias Klaw **Jurgen** sub Nr. 2038 ertheilte Berechnungsbogen verloren gegangen und im Auffindungsfalle, als mortificirt, dieser Palate zur Vernichtung einzuliefern ist. Nr. 5800.

Riga, den 12. December 1869. 2

In der Nacht vom 9. auf den 10. November 1869 ist durch die am Dünaufer stationirten Schutzleute **verdächtigen Menschen ein mit 42 Bünden Flachs beladenes Boot abgenommen** worden. Das Boot, in welchem sich der Flachs befand, ist in der Folge von einem gewissen Sokolowsky als ein ihm im vorigen Sommer gestohlenes recognoscirt und dem Eigenthümer ausgeliefert worden. Dagegen hat sich der Eigenthümer des Flachses, welcher zweifellos gestohlen ist, bisher nicht ermitteln lassen. Aus der Richtung in welcher das mit Flachs beladene Boot an das Ufer gefahren kam, geht mit Wahrscheinlichkeit hervor, daß die Flachsladung aus den am Dünaufer liegenden Schiffen herrührt.

Es werden daher Diejenigen, welche um die angegebene Zeit Schiffe mit Flachs beladen haben, und bei deren Ladungen sich später ein entsprechendes Manquement herausgestellt hat, hiemit aufgefordert, Solches binnen 6 Wochen a dato bei der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths anzuzeigen, resp. die zum Nachweise ihres Eigenthumsrechts geeigneten Angaben zu machen.

Riga, Criminal-Deputation den 16. Dec. 1869.

Nr. 2047. 2

Es hat der Bauer Peter Pelisillt Laßmann hierselbst angezeigt, daß ihm am 15. d. Mts. auf der Riga-Petersburger Chaussé in einer Entfernung von 6 Werst von Riga von seinem Schlitten durch einen hinter ihm fahrenden Mann einige Bündel Flachs entwendet worden seien und daß dieser Fremde hierauf, als Laßmann ihn anzugreifen sich angeschickt, unter Zurücklassung seines Schlittens und Pferdes die Flucht ergriffen habe. Das in Rede stehende Pferd des fremden Bauern ist ein kleiner Fuchswallach und hat einen weißen Fleck auf dem Kopfe.

Indem die Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts dieses hierdurch bekannt macht, beordert sie alle Diejenigen, die in Betreff des obigen zur Anzeige gebrachten Vorfalls irgend welche Auskünfte zu ertheilen im Stande sind, sich ehestens bei dieser Behörde zu melden. Hinsichtlich des in Rede stehenden Pferdes hat der Eigenthümer binnen gesetzlicher Frist, also binnen Jahr und Tag, unter Beibringung der erforderlichen Eigenthumsbeweise sich hierselbst einzufinden.

Riga, Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts, den 19. December 1869. Nr. 2318. 2

Von dem Pernauschen Landgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnißnahme und Wissenschaft bekannt gemacht, daß der Herr Robert von Sivers zu Soosaar sich der Disposition und Verwaltung seines gesammten Vermögens begeben und **die Herren John von Sivers** zu Schloß Trikaten **und Oscar Todleben** in Riga von diesem Landgerichte **zu Curatoren** und Administratoren des Vermögens **des Herrn Robert von Sivers** zu Soosaar **constituirt worden,** daß mithin in Zukunft alle das Vermögen des Herrn Robert von Sivers betreffenden Maßnahmen, Anordnungen und Rechtsgeschäfte nur von den genannten Herren Curatoren ausgeführt werden können. Nr. 2435.

Fellin, den 12. December 1869. 1

Zur Erfüllung des Allerhöchsten Manifestes vom 2. November d. J. und der Rekruten-Verordnung für die Ostsee-Gouvernements vom 18. April 1861, wird vom Rathe der Kaiserlichen Stadt **Walk** hierdurch bekannt gemacht:

1. Daß alle Arbeiter- und Dienstokladisten von der ersten Altersclasse, d. h. Alle die das 21. Lebensjahr erreicht und noch nicht das 25. Lebensjahr überschritten haben, und namentlich von der Rekrutenpflichtigkeit gesetzlich nicht befreit sind, hiedurch verpflichtet werden, bei der hiesigen Steuer-Verwaltung sich unfehlbar am 10. Januar 1870 zur Loosung einzufinden, spätestens aber am 10. Januar 1870 sich hierselbst zu melden, selbst auch in dem Falle, wenn sie außerhalb der Gemeinde leben und mit noch nicht abgelaufenen Pässen und Legitimationen versehen sein sollten.
2. Daß diejenigen der erwähnten Gemeindeglieder, welche in Grundlage der Gesetze von der Rekrutenpflichtigkeit befreit sein wollen, ihre Beweise darüber spätestens bis zum 7. Januar 1870 hierselbst vorzustellen haben.
3. Daß diejenigen der erwähnten Gemeindeglieder, welche nach ihren Pässen oder Legitimationen

in der 1. Classe des rekrutenpflichtigen Alters stehn, jedoch in diesem Alter sich nicht befinden sollten, ihre Taufscheine bis zum 7. Januar 1870 hierselbst einreichen müssen.

4. Daß die Rekruten-Einberufungsliste zur Einsicht und Beprüfung von Seiten der rekrutenpflichtigen Gemeindeglieder bis zum 7. Januar 1870 im Locale dieser Steuer-Verwaltung ausliegen wird.

5. Daß die Einberufungsliste zur etwanigen Zurechtstellung am 9. Januar 1870 um 3 Uhr Nachmittags im Locale der hiesigen Steuerverwaltung öffentlich verlesen werden soll.

6. Daß die Ziehung der Loose am 10. Januar 1870 3 Uhr Nachmittags im Locale der hiesigen Steuer-Verwaltung beginnen und daß für diejenigen rekrutenpflichtigen Gemeindeglieder, welche weder persönlich, noch durch einen Bevollmächtigten sich stellen sollten, ein Gemeinde-Repräsentant das Loos ziehen wird.

7. Daß Diejenigen, welche in Folge der gezogenen Nummern zu Rekruten abzugeben sind, sich aber bis zum 10. Februar 1870 zur Vorstellung als Rekruten hierselbst nicht melden sollten, in Grundlage der §§ 40 und 41 des Prov.-Rekruten-Reglements, den sich der Rekrutirung entziehenden Läuflingen gleichgeachtet und ohne Nachsicht der gesetzlichen Beahndung unterzogen werden müssen.

8. Daß Diejenigen, welche rekrutenpflichtige Subjecte bei sich in Wohnung, Lohn, Arbeit oder Dienst halten und sie nicht zum Ablieferungstermin der Steuer-Verwaltung vorstellen werden, gleichfalls der gesetzlichen Strafe unterliegen.

Demgemäß werden sämmtliche Polizeibehörden und Autoritäten hiedurch ersucht, diese Publication allen in ihren Jurisdictionsbezirken wohnhaften ad 1 erwähnten hiesigen Gemeindegliedern zu eröffnen und diesen die strenge Weisung zu geben, sich bis zum 10. Januar 1870 bei dieser Steuer-Verwaltung unfehlbar zu melden. Nr. 1736.

Walk, Rathhaus am 20. December 1869. 3

No Rahmuk walsts waldischanas, Zehsu kreisê, Ahraischu draudsê teek wissi pee schihs walsts peerakstiti lohzekli us pasfehm dsihwodami, pilsehtâ jeb us semmehm, wihrischki kas wehl rekruschu wezzumâ stahw, zaur scho usfaukti, kâ tee wissi 3. Janwari 1870. gaddâ sanahk Rahmuk muischâ pulksten 10 no rihta, kur taps rekruschu lohseschana isdarrita, kursch schai minnehtâ terminâ schê peederrigs nebuhs ar tahdu taps pehz Likkuma isdarrihts.

Rahmukmuischas walsts waldischana, tai 19. Dezember 1869. Nr. 384. 3

Von der Gemeindeverwaltung des im Wenden-Walkschen Kreise und Marienburgschen Kirchspiele belegenen privaten Gutes **Kalnemoise** ergeht hiemit an alle Stadt- und Landpolizeien die ergebenste Bitte, die zu dieser Gemeinde angeschriebenen, außerhalb derselben sich ohne Pässe aufhaltenden Personen mit Namen:

1. Fritz Gailit,
2. Johann Eichenberg,
3. Otto Danneberg,
4. Karl Mikkul (Mischka),

im Betreffungsfalle dieser Gemeindeverwaltung zufertigen zu wollen. Nr. 603.

Kalnemoise, Gemeindeverwaltung am 13. December 1869. 2

Wissi pee Zehsu mahzitaja muischas peederrigi rekruschu lohschu gaddôs stahwedami lohzekli teek zaur scho usaizinahti, ar sawahm wezzuma sihmehm uf 3. Janwar 1870. g. pulksten 9 no rihta pee scho waldischanu bes truhkuma sapulzehtees, jo tai 5. Janwar t. y. g. rekruschu lohseschana tiks noturrehta. Turklaht teek wissas pilsehtu semmju polizejas laipnigi luhgtas kurr tahdi atrastohs, teem scho sluddinaschanu sinnamu darriht gribbeht.

Zehsu mahzitaja muischas pagasta waldischana, tai 16. Dezember 1869. Nr. 142. 2

No Dubinskas muischas pagasta waldischanas teek pilsehtu, muischu un pagasta waldischanas luhgtas, teem pee scha pagasta peederrigeem us pasfehm dsihwodameem scha pagasta lohzekleem sinnamu darriht, kâ lai tee paschi bes kaweschanas sawas makfaschanas wisswehlak lihds 5. Janwar 1870. g. nomaksa un pasfes atjauno, — kâ arri teem 1. un 2. klassê rekruschu gaddôs buhdameem tai 5. Janwar 1870. g. pee rekruschu lohseschanas neistrukdameem atnahkt buhs, — kas scho usaizinaschanu wehrâ neliks, krittihs likkumigâ strahpê.

Dubinskas muischâ, tai 16. Dezember 1869.

Nr. 154. 2

No Jurgu muischas pagasta, Zehsu kreisê un Zehsu basnizas draudsê tohp pasemmigi pilsehtu un semmju polizeijas luhgtas, wissus pee scha pagasta peederrigus ahrpuss pagasta dsihwodamus pagasta lohzekkus tai 7. Janwar 1870. gaddâ tê Jurgu muischas walsts teesas mahjâ, Zehsu pilsehtâ peesuhtiht, bes atpakkal palikschanas us rekruschu lohseschanu un sawu krohna makfaschanas nolihdsinaschanu.

Jurgu muischas pagasta waldischanâ Zehsîs, tai 15. Dezember 1869. Nr. 191. 2

No Kahrkamuischas pagasta waldischanas Ahraisches draudsê pee Zehsim, tohp zaur scho wissi pee schi pagasta peederrigi 1. un 2. lohseschanas klassê stahwedami lohzekli usaizinahti, tai 5. Janwari 1870 pee lohses wilkschanas Kahrkamuischâ sanahkt, kâ arri sawas gadskahrtigas makfaschanas nolihdsinaht. Nr. 137.

Kahrkamuischâ, tai 19. Dezember 1869. 2

Ta krohna Leijas muischas pagasta waldischana, Walkas kreisê, Wezz-Gulbenes draudsê, usaizina sawus pagasta puischus, kurri ar pasfehm ahrpuss pagasta dsihwo un pee rekruschu lohschu wilkschanas 1. klasses balliba janem, tamdehk lai sapulzejahs tannî 10. Janwar 1870 gaddâ, itt agri no rihta pee lohschu wilkschanas augscha minnetâ muischâ. Preeksch teem kurri minnetâ deenâ sche neatnahks, taps no pagasta preekschneekim lohses wilktas.

Krohna Leijas muischas pagasta waldischana, tannî 6. Dezember 1869. Nr. 306. 1

Wissi pee Littenes pagasta (Zehsu-Walkas kreisê, Gulbenes draudsê) peederrigi, ahrpuss schi pagasta dsihwodami pirmâ rekruschu lohseschanas klassê stahwedami pagasta lohzekli teek no Littenes pagasta waldischanas zaur scho usaizinati tahdeł pehz 10. Janwar 1870 Littenes muischâ dehl rekruschu lohseschanas sapulzinatees. Wissas zeenijamas pilsehtu un semju polizejas waldischanas teek luhgtas teem, winnu apgabalôs dsihwodameem, schi pagasta lohzekkeem scho sinnamu darriht.

Littenê walsts waldischanâ, tai 12. Dezember 1869. Nr. 565. 1

Торги. Torge.

Лица желающія принять на себя поставку потребнаго на годовое продовольствіе для разныхъ зданій и учрежденій г. Риги топливаго матеріала, составляющаго: около 1900 саж. смѣш. березовыхъ и ольховыхъ дровъ, около 400 саженъ еловыхъ дровъ, около 140 саженъ сосновыхъ дровъ и 35 бочекъ каменнаго угля (куксъ) въ продолженіе трехъ лѣтъ, съ 1-го Іюля 1870 года, приглашаются симъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ въ запечатанныхъ конвертахъ, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы въ дни торговъ, назначенныхъ на 20-е, 22-е и 27-е числа Января 1870 года къ 12 часамъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія и подписки условій и представленія требуемыхъ залоговъ. № 1587. 3

Рига, ратгаузъ Декабря 12-го дня 1869.

Diejenigen, welche die **Lieferung** des Jahresbedarfs **an Beheizungsmaterialien** für die verschiedenen öffentlichen Gebäude und Anstalten der Stadt **Riga**, bestehend in circa 1900 Faden gemischten Birken- und Ellern-Brennholzes, ca. 400 Faden Grähnen- und ca. 140 Faden Fichten-Brennholzes, sowie in 35 Tonnen Coaks, für das Triennium vom 1. Juli 1870 bis 1873 übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, ihre Mindesforderungen mittelst schriftlicher versiegelter Eingaben an den auf den 20., 22. und 27. Januar 1870 anberaumten Ausbotsterminen bis 12 Uhr Mittags bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu verlautbaren, zeitig zuvor aber sich ebendaselbst zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten zu melden.

Riga, Rathhaus den 12. December 1869.

Nr. 1587. 3

Курляндское Губернское Правленіе, назначивъ въ присутствіи своемъ 2-го будущаго Января торгъ а 5-го числа того же мѣсяца переторжку на поставку для рекрутъ объявленнаго набора (съ 15-го Января по 15-ое Февраля 1870 года) полушубковъ, по мѣрѣ ихъ надобности, въ слѣдствіе требованія подлежащаго воинскаго Начальства, вызываетъ желающихъ принять на себя означенную поставку явиться въ означенные дни на торгъ и переторжку. Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ присутственные дни въ Губернскомъ Правленіи по 1. онаго столу. № 8490.

Митава, 20. Декабря 1869 г. 3

Die Kurländische Gouvernements-Regierung hat wegen der nach Maßgabe des Bedarfes und auf Verlangen der Militair-Autoritäten **zu liefernden Halbpelze für** die bei der bevorstehenden Rekrutirung **auszuhebenden Rekruten** den Torg zur Uebernahme dieser Lieferung auf den 2. Januar 1870 und den Peretorg auf den 5. desselben Monats anberaumt und fordert in Folge dessen alle diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen Willens sind, hierdurch auf, an den bezeichneten Tagen zum Torg und Peretorg in der Session dieser Palate zu erscheinen.

Die Lieferungsbedingungen können an den Sessionstagen bei dem 1. Tische dieser Gouvernements-Regierung eingesehen werden. 3

Mitau, den 20. December 1869. Nr. 8490.

In Folge dazu erhaltener Vorschrift wird von dem Rodenpoisschen Gemeindegerichte desmittelst publicirt, daß am 2. Januar 1870 eine complete Spiritus- und Brandweins Brennerei-Einrichtung nebst einem Spiritus-Reinigungs-Apparat, sowie ein Spiritus-Quantum, auf der dasigen Hoflage Russa, gegenüber der Rodenpoisschen Post-Station gegen gleich baare Bezahlung meistbietlich versteigert werden wird. Nr. 227.

Rodenpois, den 20. Dezember 1869. 3

Wenn das in der Stadt **Wolmar** sub Nr. 15 belegene, auf den Namen des Bernhard **Rey** verzeichnete **Wohnhaus** zur Regulirung von Schuldverhaftungen meistbietlich verkauft werden soll und zu solchem Behufe der Termin zur Verlautbarung des Botes auf den 26. Januar 1870 und des Ueberbotes auf den 29. Januar 1870 anberaumt worden ist, so wird solches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Nr. 2406.

Wolmar, Rathhaus den 15. December 1869. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Maurer Johann **Koort** gehörige, allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 162b belegene **Wohnhaus** sammt allen Appertinentien auf Verfügung dieses Raths öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 10. Februar 1870 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbottermine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat, Rathhaus am 26. November 1869.

Nr. 1378. 2

Отъ 2. Рижскаго Лѣсничаго симъ объявляется что въ присутствіи Кольбергскаго мирскаго суда будутъ производиться торги 12. и 15. Января 1870 года по полудни на отдачу въ арендное содержаніе, срокомъ на 12 лѣтъ 5 сѣнокосовъ, расположенныхъ въ 1. части Руенской казенной дачи. № 279. 1

Кольбергъ, 12. Декабря 1869 года.

Von dem 2. Rigaschen Forstmeister wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei dem Colbergschen Gemeindegerichte Torge am 12. und 15. Januar 1870 um die Mittagszeit, zur **Verpachtung von** 5 im Rujenschen Kronswalde, 1. Haupttheile belegene **Heuschläge**, auf 12 nacheinander folgende Jahre, abzuhalten sein werden. Nr. 279.

Colberg, Forstei den 12. December 1869. 1

No 2. Rihgas krohna mescha-aprinka leelkunga teek zaur scho sinnams darrihts, ka pee Skulberga pagasta teesas tiks ap pusdeenu, torgi noturreti 12. un 15. Janwari 1870 g. dehl isdohschanas 5 plawas us 12 gaddeem us renti, kurras atrohnahs Ruhjenes krohna mescha 1. nodalâ.

Skulberga, tai 12. Dezember 1869.

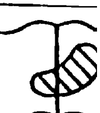
Nr. 279. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно постановленію своему, объявляетъ, что назначенные въ присутствіи сего Правленія на 25. Января будущаго 1870 г. торги для продажи принадлежащаго Симхѣ Гинзбургу каменнаго двухъ этажнаго дома, — по случаю 25. числа дня не присутственнаго, — будутъ производиться 26. того же Января.

Декабря 2. дня 1869 г. № 20684. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.



Неофиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Ueber die Bedeutung und den Werth des Fleischextracts;

von J. v. Liebig.

(Schluß.)

Nach Untersuchungen von Fleisch, welches in der Haushaltung des Hrn. Verf. gebraucht wurde, enthalten 100 Pfd. vom Fleischladen durchschnittlich 21½ Pfd. Knochen, 11½ Pfd. Fett und Fettgewebe und 67 Pfd. Muskelfleisch; letztere enthalten 50,9 Pfd. Wasser, 2,2 Pfd. Fleischextract und 13,9 Pfd. Fleischalbuminate und leimgebende Gewebe. Da der Preis des Fleisches, der Knochen, des Fettes und des Fleischextractes bekannt ist, so läßt sich leicht der Preis der Fleischalbuminate, in welche hier leimgebende Gewebe mit gerechnet werden, bestimmen.

100 Pfd. Fleisch à 16 Kr.		26 Fl. 4 Kr.
enthalten:		
21,5 Pfd. Knochen, frische, à 1 Kr.	— Fl. 21,5 Kr.	
8,5 Pfd. Fett à 24 Kr.	3 Fl. 24 Kr.	
3 Pfd. Fettgewebe, feucht à 6 Kr.	— Fl. 18 Kr.	
50,0 Pfd. Wasser.		
2,2 Pfd. Fleischextract		
67 Pfd. Fleisch à 6 Fl. 45 Kr.	14 Fl. 50 Kr.	
13,0 Pfd. Fleischalb.	7 Fl. 46,5 Kr.	
		26 Fl. 40 Kr.

Aus dieser Rechnung ergiebt sich, daß wir das Pfd. Fleischalbuminat (denselben Stoff, der beim Kochen des gehackten Fleisches mit Wasser im Rückstande bleibt) zu 33 Kr. bezahlen.

Der nämliche oder ein dem Fleischalbuminat gleichwerthiger Rest ist ein Bestandtheil aller vegetabilischen Nahrungsmittel und im Mehl in nahe so großer Menge als im Fleische enthalten und wir kaufen ihn darin in einem sehr viel niedrigeren Preise. Im Weizenmehl hat man durchschnittlich 13½ Proc. von diesem Stoffe und außerdem 68½ Proc. Stärkemehl. Zieht man den bekannten Preis des Stärkemehles von dem des Mehles ab, so bleibt der Preis des Pflanzenalbuminates im Mehl.

100 Pfd. Weizenmehl Nr. 1 kosten im Mittel	12 Fl. — Kr.
enthalten:	
Wasser, Asche, Cellulose 18 Pfd.	
Stärkemehl 68,5 Pfd. à 10 Kr.	11 Fl. 25 Kr.
Pflanzenalbuminat (Kleber) 13,5 Pfd.	— Fl. 35 Kr.
	12 Fl. — Kr.

Hieraus folgt, daß wir für den Ankauf von 13 Pfd. Albuminate im Weizenmehl nicht mehr bezahlen als für ein einzelnes Pfd. Albuminat im Fleische und das kann natürlich niemanden überraschen, da gerade auf dem niederen Preise der Pflanzenalbuminate die Möglichkeit der Fleischerzeugung beruht. Nichts kann gewisser sein, als daß die Pflanzenalbuminate ganz die nämliche Rolle in der Ernährung spielen, wie die Fleischalbuminate, denn man weiß, daß ganze Gesellschaftsclassen nur von Brod und vegetabilischen Nahrungsstoffen leben und daß die Nahrung von einer großen Thierclasse ausschließlich auf Vegetabilien beschränkt ist.

Man versteht sonach, daß wir in dem hohen Preise des Fleisches im Grunde nur die extractiven Bestandtheile desselben bezahlen, die wir uns, weil sie nur Product des Thierorganismus sind, in keiner anderen Weise als von einem Thiere verschaffen können und es sind diese Stoffe und keineswegs die Fleischalbuminate, welche der Fleischnahrung ihre eigenthümlichen Wirkungen verleihen. Daraus folgt denn ganz von selbst, daß wenn wir der vegetabilischen Nahrung, dem Brode, Erbsen, Bohnen, Kartoffeln, Gemüse ꝛc. eine entsprechende Menge Fleischextract zusetzen, so stellen wir uns Speisen dar, welche im Körper gerade so wie Fleischspeisen wirken. Wer diese Wirkung leugnen wollte, der müßte sie auch leugnen im gekochten oder gebratenen Fleisch, in welchem eine wirkliche Trennung der extractiven Stoffe und der Fleischalbuminate stattgefunden hat, eine Trennung, die ihr Zusammenwirken nicht im mindesten hindert. Eine jede Speise, welche die nämlichen Stoffe wie der Fleischrückstand enthält, muß den Wirkungswerth, der dem Fleische eigenthümlich ist, gewinnen, wenn wir derselben die dem Fleische durch Wasser entzogenen Extractivstoffe, die wir im Fleischextract haben, zuiügen.

Man wird nun verständlich finden, warum der Hr. Verf. seit so vielen Jahren auf die Einführung von Fleischextract aus Orten, wo das Fleisch wenig oder gar keinen Werth hat, die Aufmerksamkeit zu lenken suchte, als dem einzigen Mittel, der großen europäischen Bevölkerung die Vortheile der Fleischnahrung zugänglich zu machen, denn an Pflanzenalbuminaten haben wir in unseren Korn- und Feldfrüchten keinen Mangel, aber das Fleisch wird durch seinen stetig steigenden Preis der ärmeren Bevölkerung immer weniger zugänglich und mit der Zunahme der Population muß dieser Zustand immer schlimmer werden. Der Hr. Verf. wünscht, daß diese Betrachtungen geeignet sein möchten, den Ansichten über die Bedeutung des Fleischextractes eine sichere Grundlage zu geben; die Oekonomie, die seine Anwendung in Armenhäusern und Strafanstalten beim Ausschluß des Fleisches gewährt, liegt auf der Hand und jede Hausfrau ist in der Lage die Ersparung wahrzunehmen, welche hierdurch, da beinahe alle Speisen durch den Fleischextract an Nährwerth gewinnen, in ihrer Haushaltung gemacht wird.

(Nach d. Staats-Anz. f. Würtemb.)

Eiserne Transportfässer für Spiritus.

Dr. E. Stammer hat nachgewiesen, daß die Porosität der hölzernen Spiritustransportfässer unter gewissen, sehr häufig vorkommenden Umständem dem Spiritusproducenten bei der Ablieferung seines Fabrikats an den Raffineur oder Händler einen Verlust von ca. 1,1 Proc. der in die Fässer gefüllten Spiritusmenge zufügen und bemerkt, daß, ganz abgesehen von den übrigen üblen Eigenschaften der hölzernen Fässer, dieser Verlust schon allein hinweise auf die Anwendung eines für Flüssigkeiten undurchdringlichen Stoffes für die Anfertigung der Transportgefäße, also auf die Benutzung eiserner Gebinde. In Frankreich sind solche eiserne Gebinde, die z. B. von P. Legrand in Bercy-Paris geliefert werden, schon mehrfach in Gebrauch gekommen und haben sich vortrefflich bewährt. Dr. W. Schulze, Brennereitechniker in Stettin theilt nun neuerdings im „Polyt. Journ." mit, daß eine Stettiner Spiritusfabrik im vergangenen Sommer 186 eiserne Gebinde Rohspiritus nach Schweden exportirt habe, wozu sie Fässer von oben genannten P. Legrand verwendet.

Diese Fässer waren eiserne Cylinder, welche unten und oben durch einen nach außen schwach gewölbten Boden verschlossen wurden; ihre Länge betrug 3 Fuß 11 Zoll, ihr Durchmesser 2 Fuß 8½ Zoll, und die Blechstärke 1/12 Zoll rhn. Das Spundloch, ein eiserner Schraubencylinder, wird mit einem eisernen Spund geschlossen, der eine dem Schraubencylinder angepaßte schraubenförmige Verlängerung besitzt. Zum sicheren Verschluß des Spundloches liegt noch eine Gummischeibe zwischen Spund und Spundloch. Außerdem besitzt der Spund oben eine viereckige, geringe Vertiefung, in welche ein passender Schlüssel zum Oeffnen und Verschließen des Fasses gesteckt werden kann. — Um die Handhabung und das Rollen der eisernen Cylinder zu erleichtern und um sie vor dem Eindrucke spitzer Pflastersteine zu schützen befinden sich 2 Zoll zur Linken und 2 Zoll zur Rechten des Spundloches zwei hölzerne Rollbänder von 2 Zoll Höhe und 2¾ Zoll Breite um das Faß. Diese aus Felgen zusammengesetzten Rollbänder werden durch schmale eiserne Reifen zusammengehalten. Dieselben schützen indeß, wie die Erfahrung gelehrt hat, nicht unter allen Umständen vor dem Eindrucke unebenen Steinpflasters; denn bei dem Rollen und Wälzen der gefüllten eisernen Gebinde auf dem Fabrikhofe, dessen Pflaster sehr uneben war, kippten mehrere theils nach rechts, theils nach links so heftig über, daß die Kopfenden Verbiegungen erlitten und die Bodennaht Lecke erhielt. Die Maschinenfabrik von Möller und Holberg in Grabow bei Stettin, welche den Bau eiserner Fässer aufgenommen, hat diesen Uebelstand dadurch beseitigt, daß sie um die beiden Kopfenden jedes Fasses zwei schmale eiserne Reifen legt. Die französischen Gebinde wogen durchschnittlich 245 bis 260 Pfd. und faßten 560 bis 570 Quart pro Stück.

Die Ermittelung des Quartinhaltes geschieht mittelst Tabellen aus dem Nettogewichte und der Gradstärke des Spiritus. Die eisernen Gebinde dürfen während der warmen Jahreszeit nicht soweit gefüllt werden, wie es bei Holzfässern zulässig ist, weil, wenn sie Sonnenschein zu ertragen haben, der in Folge größerer Temperaturzunahmen sich stärker ausdehnende Spiritus mit solcher Gewalt gegen die Faßwände drückt, daß an den Nähten und Nietlöchern Lecke entstehen, die dann sehr schlecht zu dichten sind.

Wenn man Spiritus in hölzernen Gebinden lagert, so hat man bekanntlich einen sehr bedeutenden Schwindungsverlust zu erleiden. Um nun zu constatiren, daß bei der Lagerung von Spiritus in eisernen Gebinden keinerlei Schwindung stattfinde, wurden Versuche mit zwei aus der Fabrik von Möller und Holberg bezogenen eisernen Fässern angestellt. Das eine wurde mit Feinsprit gefüllt, in einer kühlen Remise auf Lager gelegt und sich selbst überlassen; das Bruttogewicht des Fasses betrug 1325 Pfd., die Stärke des Feinsprit 94,6 Proc. Tr. bei 12⁴⁄₉ Grad R. Das Bruttogewicht war nach 3⅙ Monat nicht um ein Loth verändert, ebenso war die Gradstärke des Feinsprit dieselbe geblieben; der Feinsprit hatte keinerlei Färbung, Trübung und Beigeschmack angenommen. Das zweite Faß wurde mit Rohspiritus angefüllt und neben dem ersten auf Lager gelegt; sein Bruttogewicht betrug 1374 Pfd., die Gradstärke 81,2 Proc. Tr. bei 12⁴⁄₉ Gr. R. Nach 3⅙ Monaten zeigte sich die Gradstärke völlig unverändert, während das Bruttogewicht auf 1365 Pfd., also um 9 Pfd. gesunken war. Dieser Gewichtsverlust erscheint um so unerklärlicher, als an dem Fasse während der langen Versuchsdauer nie auch nur der geringste Leck wahrgenommen worden ist. Lecke waren von vornherein ausgeschlossen und Verdunstung in Folge großer Porosität des Eisenbleches kann nicht angenommen werden, da die Fabrik die Fässer mit einem Ueberdruck von 15 Pfd. prüft. Der Rohspiritus selbst war trübe geworden, doch war man durch ein einmaliges Filtriren im Stande, ihm seine Klarheit wieder zugeben. Es muß angenommen werden, daß dieses Versuchsfaß von Seiten des betreffenden Arbeiters schlecht gereinigt und hierdurch der Spiritus trübe geworden war. — Wenngleich sich die Gewichtsdifferenz im zweiten Versuch nicht aufklären läßt, so darf man doch wohl aus diesen Versuchen schließen, daß eiserne Spiritusfässer keinen Schwindungsverlust zu lassen.

Die Außenhaut der eisernen Fässer wird durch einen Anstrich mit grauer oder rothbrauner Oelfarbe vor dem Rosten geschützt. So lange die Fässer gefüllt sind, rosten sie im Innern nicht, wohl aber, nachdem sie entleert sind. Man kann das Rosten im Innern durch einen Anstrich mit Gummi oder Dextrin verhüten; nur dürfen dann die Fässer nie mit Wasser ausgespült werden. Vorausgesetzt, daß sie auch im nichtgefüllten Zustande stets durch den Schraubenspund verschlossen aufbewahrt werden, bedürfen die im Innern gummirten Fässer nie der Reinigung.

(Nach d. Ind.-Ztg.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Sonnabend, den 10. Januar 1870, Abends 7 Uhr, wird eine **außerordentliche General-Versammlung**

der

2. Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits

im untern Saale der großen Gilde hierselbst stattfinden. Gegenstand der Verhandlung bilden namentlich:

die zu erwirkende Berechtigung der Gesellschaft zur Ausgabe verzinslicher Einlagescheine und zur Ansammlung eines der Gesellschaft bleibend gehörigen Reservefonds, wie ferner:

verschiedene Vervollständigungen des von der General-Versammlung d. d. 17. Februar c. aufgestellten provisorischen Reglements.

Laut § 51 der Statuten ist eine General-Versammlung nur alsdann beschlußfähig, wenn mindestens die Hälfte sämmtlicher Mitglieder anwesend ist.

Riga, den 23. December 1869.

Die Direction.

Briefe nach **Raiskum** und **Autzeem** sind vom 1. Januar ab **nicht mehr über Lenzenhof** sondern über **Wenden** zu adressiren.

Leinkuchen à 80 Kop. pr. Pud

verkauft die Oeconomie des Gutes Rathshof bei Dorpat. 3

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

B.-B. der zum Gute Schlagonew verzeichneten Lisette Seitz, vom 19. Mai 1869 Nr. 6045, giltig bis zum 26. Oct. 1869.

Die Hofesländereien des im Pernauschen Kreise belegenen Pastorates **Audern,** mit 200 Lofstellen Acker, **werden** von Georgi 1870 ab **in Pacht vergeben.** Nähere Auskunft ertheilt die Pastorats-Verwaltung. 2

Superphosphat

enthaltend 25—27% lösliche Phosphorsäure verkaufen vom Lager

A. Siebert & Co.

Riga, gr. Jacobsstrasse № 1 neben der Börse.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 24. Декабря 1869.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)

Die nächste Nummer der Gouv.-Zeitung erscheint Montag den 29. December 1869.